




## **TPOne-S**

*Termostato ambiente elettronico programmabile*

Classe ErP		
I prodotti riportati nel presente documento sono classificati in base alla scheda di prodotto e all'etichetta dati di sistema indicate nella Direttiva Energy Related Product (ErP), consentendone l'adempimento. L'obbligo di etichettatura ErP sarà in vigore dal 26 settembre 2015.		
Classe ErP	Funzione del prodotto e descrizione ErP	Guadagno di efficienza aggiuntivo
V  	<b>Termostato d'ambiente modulante, destinato all'uso con apparecchi di riscaldamento modulanti</b>  Un termostato d'ambiente elettronico che varia la temperatura del flusso dell'acqua lasciando che l'apparecchio di riscaldamento dipenda dalla deviazione fra la temperatura ambiente misurata e il punto d'analisi del termostato stesso. Il controllo è effettuato modulando l'uscita dall'apparecchio di riscaldamento.	3%

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

La dichiarazione di conformità UE semplificata di cui all'Articolo 10(9) va fornita come segue:

Con la presente Danfoss A/S dichiara che l'apparecchiatura radio modello **TPOne-S** è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet: [heating.danfoss.com](http://heating.danfoss.com)

This product complies with the following EU Directives:  
 Electromagnetic Compatibility  
 2014/30/EU  
 Low Voltage  
 2014/35/EU  
 Restriction of the use of certain Hazardous Substances  
 2011/65/EU  
 Radio Equipment  
 2014/53/EU



Danfoss non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori in cataloghi, opuscoli e altro materiale stampato. Tutti i marchi nel presente documento sono di proprietà delle rispettive aziende. Danfoss e il logo Danfoss sono marchi di Danfoss A/S. Tutti i diritti riservati.

# Istruzioni per l'installazione

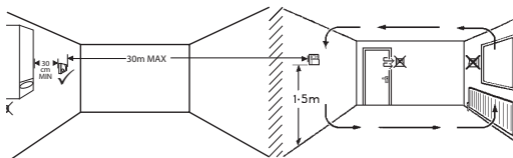
Specifiche	TPOne-S	DBR
Tensione di alimentazione	230 VCA, 50 Hz	
Intervallo di regolazione della temperatura	5-35 °C	-
Intervallo di temperatura di funzionamento	0-45 °C	
Valore nominale del carico pilotabile	-	3 A (1) a 230 V CA
Tipo di interruttore	-	SPST Modello 1A
Frequenza di trasmissione	868,42 MHz	
Specifiche Wi-Fi	802.11b/g (2.4GHz)	-
Portata di trasmissione (in edifici normali)	fino a 30m	
Potenza di trasmissione	Max. 1 mw	
Classe di protezione	IP20	IP40
Regolazione On/Off	Sì	
Regolazione cronoproporzionale	Sì	
Modalità di funzionamento	Riscaldamento	-
Edilizia	EN 60730-2-9	EN 60730-1
Controllo dello stato d'inquinamento	Grado 2	
Tensione d'impulso nominale	2,5 kV	
Test di durezza	75 °C	
Dimensioni (mm)	A66 x P155 x D30	A84 x P84 x D30
Classificazione software	A	

**Nota importante per i prodotti a RF: assicurarsi che grandi oggetti metallici, come gli involucri delle caldaie, o altri elettrodomestici di grandi dimensioni non si frappongano tra il trasmettitore e il ricevitore poiché ciò impedirà le comunicazioni tra termostato e ricevitore.**

# Montaggio

## Posizionamento termostato:

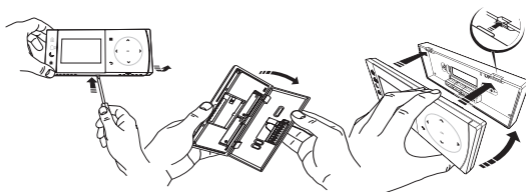
**NB: Questo prodotto deve essere installato solo da un elettricista qualificato o da un installatore di impianti di riscaldamento competente, in conformità alle norme locali sul cablaggio.**



Questi prodotti comunicano tra loro utilizzando la tecnologia di radiofrequenza (RF), ed è quindi importante prestare la massima attenzione durante l'installazione per assicurare un buon collegamento wireless. La struttura e i materiali dell'edificio possono influire sulle prestazioni, così come grandi oggetti metallici come involucri delle caldaie, elettrodomestici o specchi che si frappongono tra il termostato e il ricevitore possono impedire la comunicazione.

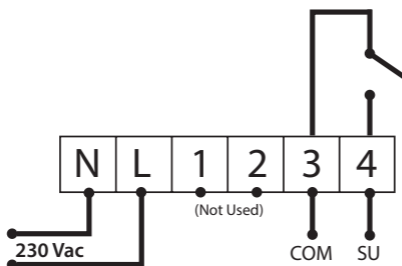
Il ricevitore va montato vicino alla fonte di calore lasciando una distanza minima di 30 cm da qualsiasi involucro metallico o elettrodomestico, e posizionato in modo tale che nessun grande oggetto metallico sia frapposto tra il ricevitore e il termostato. Il termostato può essere montato fino a 30 m di distanza dal ricevitore, tenendo presente che il segnale diminuisce d'intensità quando deve attraversare pareti e soffitti. Anche pareti e soffitti contenenti cemento armato o con isolamento in lamina metallica influiscono notevolmente sulla distanza di comunicazione e possono bloccare del tutto il segnale.

Si raccomanda di verificare il collegamento RF prima di installare in modo permanente il termostato e, se necessario, modificare la posizione del termostato in modo da garantire una comunicazione affidabile. Il termostato va montato a un'altezza di circa 1,5 m dal pavimento e lontano da correnti d'aria o fonti di calore quali radiatori, fiamme libere o luce solare diretta.

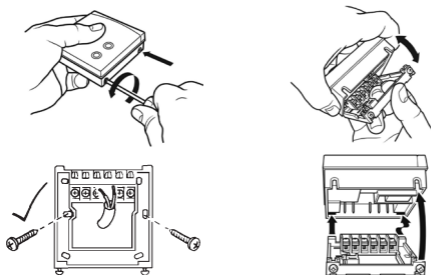


# Cablaggio

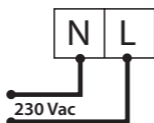
## Ricevitore DBR



## Ricevitore DBR



## Cablaggio TPOne-S



**Nota: USARE ESCLUSIVAMENTE** i cavi di alimentazione e USB forniti quando si utilizza il supporto da tavolo.

# Interfaccia utente



**Modalità comfort**

**Display**

**Navigazione**





## Modalità comfort

Riscaldamento semplificato: Le modalità comfort di TPOne semplificano la programmazione giornaliera del riscaldamento. Basta definire le modalità comfort nella programmazione dell'utente e ignorarle manualmente quando necessario, in modo da adattare la programmazione ai propri orari.









Le modalità comfort A casa, Assenza e Sonno sono collegate alle temperature comfort definite dall'utente. La programmazione segue la routine giornaliera impostata o è possibile scegliere la modalità comfort richiesta e TPOne richiamerà le impostazioni definite.

Con la modalità Standby di TPOne è possibile spegnere il riscaldamento quando non è necessario, anche se il termostato continua a monitorare la temperatura ambiente e ad attivare il riscaldamento se vi è il rischio di danni dovuti al ghiaccio.

# Modalità comfort

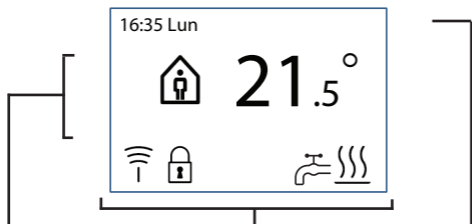
	<p><b>A casa</b></p> <p><b>La modalità A casa</b> consente di selezionare la temperatura comfort domestica, di solito quando la casa è occupata durante il giorno. Le temperature richieste per la modalità A casa possono essere selezionate nelle impostazioni della temperatura (vedere Menu utente &gt; Temperature). È possibile scegliere una temperatura separata A casa AM e A casa PM, che verrà selezionata automaticamente in base all'orario del giorno.</p> <p><i>Nota: se si preme nuovamente il pulsante Home nella modalità A casa, viene selezionato un incremento della temperatura di 1, 2 o 3 ore e il periodo home in uso viene esteso della durata scelta. Il periodo di incremento scelto viene visualizzato sotto l'icona A casa sul display.</i></p>
	<p><b>Assenza</b></p> <p><b>La modalità Assenza</b> consente di selezionare la temperatura comfort in caso di assenza, di solito quando la casa non è occupata durante il giorno. È possibile selezionare la temperatura necessaria per la modalità Assenza nelle impostazioni della temperatura (vedere Manuale utente &gt; Temperature).</p>
	<p><b>Sonno</b></p> <p><b>La modalità Sonno</b> consente di selezionare la temperatura comfort notturna, che viene impostata tra la fine dell'ultimo periodo A casa del giorno e l'inizio del primo periodo A casa del giorno successivo. È possibile selezionare la temperatura necessaria per la modalità Sonno nelle impostazioni della temperatura (vedere Manuale utente &gt; Temperature).</p>
	<p><b>Standby</b></p> <p>TPOne può essere impostato in <b>modalità Standby</b>. Mentre si trova in modalità standby, TPOne non controlla l'impianto di riscaldamento, eccetto per la protezione da danni dovuti al ghiaccio (vedere Menu utente &gt; Impostazioni di installazione &gt; Protezione antigelo per informazioni sulla protezione dal gelo). La modalità di standby può essere annullata premendo nuovamente il pulsante Standby oppure selezionando una modalità comfort diversa.</p> <p><i>Nota: l'opzione di standby imposta in modalità di standby solo il controllo del riscaldamento; se è impostato Acqua calda, questo non è interessato. Per disattivare il controllo Acqua calda, vedere Manuale utente &gt; Acqua calda &gt; Modalità</i></p>

# Navigazione

	<b>Menu</b> Premere <b>Menu</b> per accedere al menu testuale intuitivo. Verrà visualizzata prima la funzionalità comune Menu utente. È possibile trovare impostazioni aggiuntive nell'opzione Impostazioni utente e impostazioni più avanzate sono disponibili nell'opzione Impostazioni di installazione.
	<b>Selezio- nare/ Confer- mare</b> Premere <b>OK</b> per selezionare le opzioni del menu o confermare le impostazioni. Sul display verrà visualizzato OK quando può essere utilizzato o è necessario.
	<b>Menu indietro</b> Premere  per uscire da un'opzione del menu. Premendo  all'interno di un'impostazione, la modifica dell'impostazione non verrà accettata.  consente inoltre di uscire dal sistema del menu.  viene visualizzato sul display quando può essere utilizzato
	<b>Naviga- zione</b> I pulsanti di <b>navigazione</b> vengono utilizzati per navigare nei menu di TPOne e cambiare i valori delle impostazioni. I pulsanti su e giù sono utilizzati per modificare manualmente la temperatura richiesta. Le frecce di navigazione vengono visualizzate sul display quando è possibile utilizzare questi pulsanti.







# Display



Info e impostazioni

Icone di stato

Date e avvertenze

	<b>Blocco dei pulsanti</b> Indica che il <b>Blocco dei pulsanti</b> è stato attivato per evitare modifiche accidentali delle impostazioni. Per attivare i pulsanti mentre il blocco dei pulsanti è attivo, premere il pulsante OK per 5 secondi. L'impostazione Blocco dei pulsanti è presente nel Menu di installazione.
	<b>Richiesta del calore</b> Quando la temperatura ambiente attuale è inferiore alla temperatura ambiente impostata necessaria, TPOne richiama il riscaldamento dalla fonte di riscaldamento collegata. Questo viene indicato dall'icona Richiesta del calore.
	<b>Richiesta acqua calda</b> Se il TPOne-S è stato configurato per il controllo dell'acqua calda sanitaria, richiama il riscaldamento dell'acqua calda TPOne in base alla programmazione impostata dall'utente. Questo viene indicato dall'icona Richiesta acqua calda.
	<p>Il TPOneS è collegato a un ricevitore tramite un segnale radio. L'icona Frequenza radio viene visualizzata quando il collegamento è attivo e il termostato TPOne-S controlla l'impianto di riscaldamento.</p> <p>Se il collegamento viene perso, l'icona scompare e nella parte superiore del display viene visualizzato un avviso.</p> <p><i>Nota importante: Assicurarsi che grandi oggetti metallici, come gli involucri delle caldaie, altri elettrodomestici di grandi dimensioni o specchi non si frappongano tra il trasmettitore e il ricevitore poiché ciò impedirà le comunicazioni tra termostato TPOne-S e ricevitore.</i></p>

## NOTA:

TPOne esegue il monitoraggio di diverse condizioni e fornisce messaggi di avviso o di informazioni, quando necessario. I relativi dettagli sono disponibili a pagina 26-29.

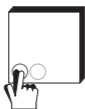
# Configurazione guidata unità

La configurazione guidata viene eseguita alla prima accensione di TPOne. Una volta impostata, è possibile effettuare ulteriori modifiche nei menu delle impostazioni utente e di installazione.

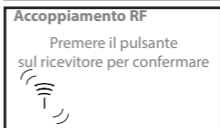
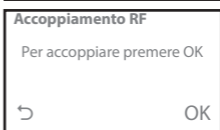
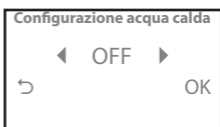


OK

Ricevitore DBR







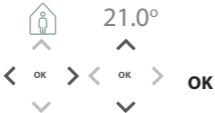
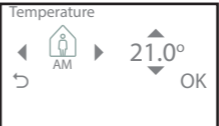




PRONTO



# Impostazione temperature unità

Seguire questa routine per impostare le temperature della modalità comfort richiesta. È possibile effettuare modifiche per ogni modalità; una volta effettuate le modifiche, premere OK e verrà visualizzata una schermata di conferma che visualizza le nuove impostazioni.

Vedere a pagina 25 per le temperature predefinite

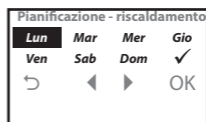
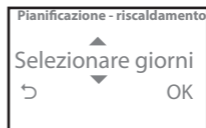
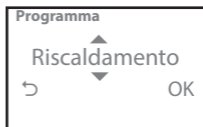
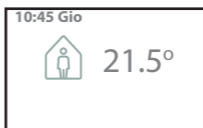
	
	
	
	
	

# Programma di setup unità

Seguire questa routine per impostare il programma di riscaldamento. I giorni possono essere impostati singolarmente o in gruppo ed è possibile selezionare opzioni per i giorni settimanali e impostazioni per il fine settimana. Tutte le combinazioni dei giorni possono quindi disporre di 1, 2 o 3 periodi A casa selezionati. TPOne riempie automaticamente i vuoti con periodi Assenza e Sonno, in base al momento del giorno.

Se TPOne è stato configurato per il controllo dell'acqua domestica e per il riscaldamento, è possibile configurare un programma Acqua calda dedicato

*Vedere pagina 24 per gli orari predefiniti del programma*



# Programma di setup (continua)

**OK** OK

< **OK** > **OK**  
^  
v

< **OK** > **OK** < **OK** >  
^ v ^ v

< **OK** > **OK** < **OK** >  
^ v ^ v

< **OK** > **OK** < **OK** > **OK**  
^ v ^ v



< **OK** > ↻  
^  
v

Pianificazione - riscaldamento

Lun	Mar	Mer	Gio
Ven	Sab	Dom	✓

↻ ◀ ▶ OK

Selezionare i periodi  
nella modalità A casa

↻ ◀ 3 ▶ OK

Periodo A casa - 1

Da	A
◀06.00▶	08.30
↻	OK

Periodo A casa - 2

Da	A
◀12.30▶	13.30
↻	OK

Periodo A casa - 3

Da	A
◀17.30▶	22.30
↻	OK

Pianificazione - Riscaldamento

La pianificazione  
del riscaldamento  
è stata salvata

Menu utente

Programma  
↻ ◀ ▶ OK

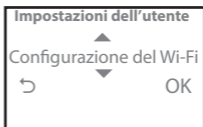
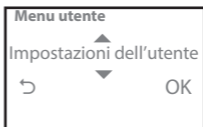
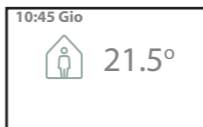
# Programmare TPOne tramite l'app

*È possibile programmare TPOne tramite l'app smartphone. Scaricare l'app dall'App Store o da Google Play utilizzando il codice QR o cercando TPOne.*

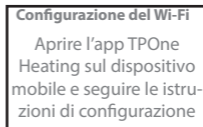
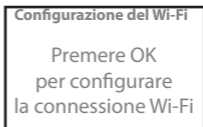


# Accoppiamento TPOne-S


Seguire le istruzioni dell'app TPOne Wi-Fi per accoppiare TPOne-S.



**OK**





# Menu utente


<b>Acqua calda</b>	<p>Impostazioni utente di esclusione per l'acqua calda sanitaria:</p> <p><b>Incremento:</b> selezionare per estendere il periodo attuale di riscaldamento dell'acqua per 1, 2 o 3 ore. Una volta che il tempo di incremento è terminato, il riscaldamento dell'acqua calda tornerà alla programmazione impostata dall'utente.</p> <p><b>Modalità:</b> selezionare tra programmata o disattivata. La modalità programmata segue la programmazione di riscaldamento dell'acqua calda impostata dall'utente. La modalità disattivata spegne il riscaldamento dell'acqua calda e rimane disattivata fino al ripristino della programmazione.</p> <p><b>Impostazioni predefinite:</b> Incremento - Disattivato Modalità - Programmata</p> <p><i>Nota: la funzionalità Acqua calda sanitaria viene impostata all'installazione e richiede un termostato per il serbatoio d'accumulo separato dell'acqua calda e un cablaggio appropriato alla caldaia. Se TPOne è stato installato solo per il riscaldamento, questa opzione del menu non sarà fornita. La funzionalità di riscaldamento dell'acqua calda può essere disattivata dopo l'installazione: vedere Menu utente &gt; Impostazioni di installazione &gt; Configurazione acqua calda</i></p>
<b>Risparmio con un clic</b>	 <p>Risparmio con un clic è una funzione di risparmio energetico di facile accesso. ATTIVANDO Risparmio con un clic è possibile ridurre le temperature comfort impostate dall'utente di 1 °C. DISATTIVANDO Risparmio con un clic è possibile ripristinare in TPOne le temperature comfort impostate dall'utente.</p> <p><b>Impostazione predefinita:</b> Off</p> <p><i>Nota: test indipendenti hanno dimostrato che la riduzione delle temperature di riscaldamento domestico di 1 °C consente di risparmiare, in media, il 10% di energia.</i></p>
<b>Modalità riscaldamento</b>	<p>La modalità riscaldamento trasforma TPOne da un termostato con programmazione del riscaldamento completamente impostata dall'utente a un termostato a temperatura impostata solo manualmente. Nella modalità programmazione, il termostato segue solo la programmazione di riscaldamento impostata dall'utente. In modalità manuale il programma impostato dall'utente viene ignorato e la modalità comfort richiesta viene scelta manualmente.</p> <p><b>Impostazione predefinita:</b> Programmata</p>




# Menu utente (continua)

<b>Programma</b>	 <p>Opzione di programmazione del riscaldamento impostata dall'utente:</p> <p><b>Riscaldamento:</b> impostazioni per la programmazione del riscaldamento quotidiano. Selezionare le opzioni per giorni settimanali, fine settimana o giorni indipendenti e 1, 2 o 3 periodi al giorno.</p> <p>Opzione per ripristinare la programmazione di riscaldamento giornaliera ai valori di fabbrica.</p> <p><b>Acqua calda:</b> impostazioni per la programmazione dell'acqua calda sanitaria giornaliera. Selezionare le opzioni giornaliere dei giorni settimanali, fine settimana o giorni indipendenti e 1, 2 o 3 periodi al giorno. (opzione disponibile solo se TPOne è stato configurato per il controllo dell'acqua calda sanitaria)</p> <p>Opzione disponibile per ripristinare la programmazione dell'acqua calda sanitaria giornaliera ai valori di fabbrica.</p> <p><b>Riepilogo:</b> panoramica grafica del riscaldamento giornaliero impostato o della programmazione dell'acqua calda</p> <p><b>Impostazioni predefinite:</b> vedere gli orari di riscaldamento predefiniti in seguito in questa guida</p>
<b>Temperature</b>	<p>Temperature comfort impostate dall'utente (riscaldamento), temperature comfort individuali per A casa AM, A casa PM, Assenza e Sonno. Le temperature A casa AM e A casa PM vengono impostate durante i periodi di presenza in casa selezionati nella programmazione del riscaldamento impostata dall'utente, vedere Menu utente &gt; Programmazione Le temperature Assenza vengono impostate durante il giorno tra i periodi A casa. La temperatura Sonno viene impostata durante la notte tra i periodi A casa.</p> <p><b>Impostazioni predefinite:</b> A casa AM - 20 °C A casa PM - 20 °C Assenza - 15 °C Sonno - 15 °C</p>
<b>Vacanze</b>	 <p>La funzionalità Vacanze consente di impostare in anticipo le date delle vacanze. TPOne riduce il riscaldamento alla temperatura Vacanza prescelta nel primo giorno impostato, per risparmiare energia, e ripristina la programmazione e le temperature delle modalità impostate nel giorno del ritorno, per garantire che la casa sia confortevole. È sufficiente inserire la data iniziale e quella finale della vacanza e la temperatura desiderata per risparmiare energia.</p>


# Impostazioni dell'utente

<b>Configurazione del Wi-Fi</b>	<p>Opzione per connettere il TPOne-S a internet per il controllo remoto dallo smartphone. Assicurarsi di aver scaricato l'app TPOne-S prima di scegliere Impostazioni Wi-Fi, vedere pagina xx per i dettagli.</p> <p><i>Nota: TPOne-S verrà azionato e controllerà il riscaldamento senza connessione a internet. Impostare il Wi-Fi solo se sono disponibili una rete Wi-Fi e una connessione a internet.</i></p>
<b>Imposta data</b>	<p>Opzione per impostare la data corrente.</p>
<b>Imposta ora</b>	<p>Opzione per impostare l'ora corrente e l'orologio per la visualizzazione a 12 o 24 ore.</p>
<b>Clic dei pulsanti</b>	<p>Clic dei pulsanti è una funzionalità di segnalazione acustica per confermare la pressione dei pulsanti. Clic dei pulsanti può essere attivata o disattivata</p> <p><b>Impostazione predefinita:</b> On</p>
<b>Retroilluminazione</b> 	<p>Quando si premono pulsanti su TPOne, il display viene retroilluminato per favorire la visualizzazione. Quando la retroilluminazione non è necessaria, questa funzionalità può essere disattivata.</p> <p><b>Impostazione predefinita:</b> On</p>
<b>Lingua</b>	<p>Scegliere la lingua del menu</p> <p><b>Impostazione predefinita:</b> English</p> <p><i>Nota: se necessario, è disponibile una funzionalità di reset della lingua del menu: premere OK per 5 secondi e verrà presentata l'opzione per cambiare lingua.</i></p>
<b>Reset dell'utente</b>	<p>Reset dell'utente ripristina le impostazioni dell'utente ai valori predefiniti di fabbrica solo in TPOne-S.</p> <p><i>Nota: il reset dell'utente non ripristina le impostazioni nel menu utente di primo livello o la data e l'ora.</i></p>
<b>Informazioni</b>	<p>Informazioni sul tipo di prodotto, sul livello software e sulla data dell'intervallo di manutenzione della caldaia, se impostata.</p>
<b>Connettività</b>	<p>Informazioni sullo stato di connettività di TPOne-S</p>


# Impostazioni di installazione

<b>Configurazione acqua calda</b>	<p>TPOne-S può essere utilizzato come termostato programmabile a canale singolo, per controllare solo la regolazione della temperatura dell'impianto di riscaldamento, o come termostato programmabile a due canali, per controllare il riscaldamento e la programmazione oraria di un circuito dell'acqua calda sanitaria. La selezione dell'acqua calda sanitaria viene effettuata durante la configurazione guidata, all'installazione iniziale. Selezionare questa impostazione dopo l'installazione per attivare o disattivare l'opzione acqua calda sanitaria.</p>
	<p><b>Impostazione predefinita:</b> configurata all'avvio</p>
	<p><i>Nota: le impostazioni nel menu necessarie per l'acqua calda sanitaria sono accessibili solo se la Configurazione acqua calda è attiva. TPOne-S controlla la programmazione dell'orario solo per l'acqua calda sanitaria e deve essere sempre utilizzato con un idoneo termostato a cilindro per acqua calda.</i></p>
<b>Accoppiamento RF</b>	<p>TPOne-S deve essere accoppiato a un relè ricevitore/caldaia compatibile. L'accoppiamento iniziale deve essere eseguito tramite la procedura guidata. Se non è stato eseguito oppure se è necessario eseguire l'accoppiamento a un nuovo relè ricevitore/caldaia, selezionare questa opzione per eseguire nuovamente l'accoppiamento.</p>
<b>Tipo di regolazione</b>	<p>Consente di impostare il funzionamento del termostato in modalità On/Off o in rapporto di 3, 6 o 12 cicli cronoproporzionali.</p>
	<p><b>Impostazione predefinita:</b> Crono 6</p> <p><i>Nota: per la caldaia a condensazione, test di controllo hanno dimostrato che l'efficienza della caldaia aumenta notevolmente quando è comandata da un controller di tipo cronoproporzionale</i></p>

# Impostazioni di installazione (continua)

<p><b>Metodo di configurazione</b></p> 	<p>Questa funzionalità consente al termostato di avviare l'impianto di riscaldamento in tre modi diversi.</p> <p><b>Normale:</b> il riscaldamento viene acceso o spento a orari programmati.</p> <p><b>Avvio ritardato</b> (o modalità Economy): impostare gli orari di inizio del periodo nel modo usuale, tenendo conto del tempo richiesto dall'edificio per riscaldarsi in una giornata media. Il termostato controlla il tempo di accensione, la temperatura effettiva e la temperatura desiderata e, se la temperatura effettiva è vicina alla temperatura programmata, ritarda l'inizio del riscaldamento. L'Avvio ritardato in TPOne è dinamico e si adatta automaticamente alle caratteristiche di riscaldamento della casa, massimizzando il risparmio energetico.</p> <p><b>Avvio ottimizzato</b> (o modalità Comfort): consente di programmare l'orario a cui si desidera raggiungere la temperatura richiesta. Il termostato quindi calcola l'anticipo con cui accendere il riscaldamento rispetto all'orario richiesto. L'Avvio ottimizzato in TPOne è dinamico e si adatta automaticamente alle caratteristiche del riscaldamento domestico per raggiungere la temperatura richiesta all'orario richiesto.</p> <p><b>Impostazione predefinita:</b> Normale</p>
<p><b>Limiti di temperatura</b></p>	<p>Consente di limitare la temperatura superiore e inferiore dell'intervallo di regolazione del termostato.</p> <p><b>Valori predefiniti:</b> Minimo 5 °C, Massimo 35 °C</p>
<p><b>Protezione dal gelo</b></p>	<p>Per proteggere l'impianto di riscaldamento dai danni causati da temperature molto basse, TPOne include un livello di protezione antigelo. Questo consiste nel livello di temperatura minimo e viene utilizzato anche quando TPOne è in modalità standby.</p> <p><b>Impostazione predefinita:</b> 5 °C</p>
<p><b>Esclusione della temperatura</b></p>	<p>Consente di stabilire il grado di esclusione manuale della temperatura disponibile per l'utente: Nessun limite, Limitato +/-2 °C o Nessun override</p> <p><b>Impostazione predefinita:</b> Nessun limite</p>
<p><b>Ora legale</b></p>	<p>Consente di impostare automaticamente l'attivazione o la disattivazione delle modifiche per l'ora legale.</p> <p><b>Impostazione predefinita:</b> On</p>

# Impostazioni di installazione (continua)

<b>Blocco dei pulsanti</b>	<p>Il Blocco dei pulsanti può essere impostato per evitare modifiche accidentali delle impostazioni. Per attivare i pulsanti mentre il blocco dei pulsanti è attivo, premere il pulsante OK per 5 secondi.</p> <p><b>Impostazione predefinita:</b> Off</p>
<b>Modalità display non attivo</b> 	<p>Quando TPOne si trova in modalità inattiva, il display può essere impostato per lo spegnimento. Il display si attiva quando viene premuto un pulsante.</p> <p><b>Impostazione predefinita:</b> On</p>
<b>Intervallo di manutenzione</b> 	<p>TPOne integra un timer dell'intervallo di manutenzione sul quale si può impostare una data di scadenza della manutenzione della caldaia. Il timer dell'intervallo di manutenzione è protetto da un codice di accesso e deve essere impostato solo da un tecnico di installazione del riscaldamento qualificato. L'installatore può impostare la data della prossima manutenzione e scegliere una di quattro modalità di limitazione per manutenzione:</p> <ul style="list-style-type: none"><li><b>1 - Solo avviso:</b> solo avvisi visivi e acustici, nessuna riduzione del calore.</li><li><b>2 - Riscaldamento 45 min/hr:</b> avvisi visivi e acustici con riduzione del riscaldamento a 45 minuti/ora.</li><li><b>3 - Riscaldamento 30 min/hr:</b> avvisi visivi e acustici con riduzione del riscaldamento a 30 minuti/ora.</li><li><b>4 - Riscaldamento 15min/hr:</b> avvisi visivi e acustici con riduzione del riscaldamento a 15 minuti/ora.</li><li><b>5 - Nessun riscaldamento:</b> avvisi visivi e acustici senza riscaldamento.</li></ul> <p>Una volta impostato, il timer dell'intervallo di manutenzione può essere azzerato o disattivato da un installatore in possesso del codice di accesso corretto. Informazioni aggiuntive sull'intervallo di manutenzione sono disponibili più avanti in questa guida.</p> <p><i>Nota: se TPOne è dotato di una caldaia combinata, la funzione può essere utilizzata solo assieme al fabbisogno di riscaldamento; la produzione di acqua calda non è interessata.</i></p>

## Impostazioni di installazione (continua)

<b>Demo di servizio</b>	Selezionare questa funzionalità per fornire una dimostrazione dell'avviso visivo e acustico che verrà presentato alla scadenza dell'intervallo di manutenzione.
<b>Blocco dell'installatore</b>	TPOne consente all'installatore di bloccare tutte le impostazioni di installazione tramite un codice di accesso. Il codice di accesso di 3 cifre può essere scelto e impostato dall'installatore e, una volta impostato, è richiesto per effettuare qualunque modifica delle impostazioni di installazione.
<b>Reset dell'installatore</b>	Selezionare questa opzione per ripristinare tutte le impostazioni di installazione ai valori di fabbrica.  <i>Nota: l'intervallo di manutenzione non viene ripristinato e può essere azzerato o disattivato solo accedendo alla configurazione dell'intervallo di manutenzione.</i>



TPOne è un controllo del riscaldamento programmabile, intelligente e intuitivo. TPOne include funzionalità progettate per il risparmio energetico. Cerca il simbolo della foglia all'interno di questa guida per esaminare le impostazioni che possono influire direttamente sul risparmio energetico.

# Intervallo di manutenzione

---

Se l'immobile appartiene a un locatore, questi, per motivi di sicurezza del gas, potrebbe chiedere all'installatore di impostare il timer dell'intervallo di manutenzione. La funzionalità è rivolta principalmente al settore degli immobili in locazione, dove il locatore ha la responsabilità legale ai sensi delle normative della sicurezza del gas\* di garantire che la caldaia venga sottoposta a manutenzione annualmente.

- Se impostato, 28 giorni prima della data di scadenza dell'intervallo di manutenzione ogni giorno a mezzogiorno viene emesso un segnale acustico e viene visualizzata l'icona della manutenzione. L'avviso acustico dura per 10 secondi e viene ripetuto ogni ora fino alla pressione di un pulsante per annullarlo. Se annullato, l'allarme ricomincia il giorno successivo a mezzogiorno.

- Se la caldaia non viene sottoposta a manutenzione prima della data prevista, ogni giorno a mezzogiorno viene emesso un segnale acustico e viene visualizzata l'icona della manutenzione. L'avviso acustico dura per 1 minuto e viene ripetuto ogni ora fino alla pressione di un pulsante per annullarlo. Se annullato, l'allarme ricomincia il giorno successivo a mezzogiorno.

- Inoltre, tutte le esclusioni e i pulsanti di programmazione vengono disabilitati e riscaldamento e acqua calda potrebbero funzionare per un arco di tempo limitato ogni ora.















- L'installatore può annullare o azzerare il timer dell'intervallo di manutenzione come parte dell'assistenza alla caldaia.

- Questa è una funzione di sicurezza del gas a cui può accedere solo un tecnico di installazione del riscaldamento qualificato.

***\*Le normative sulla sicurezza del gas possono variare in base all'area geografica***

# Tabelle predefinite

## PROGRAMMAZIONE PREDEFINITA





1	2	3
		
 06:30 - 22:30 (Fine settimana 07:30 - 22:30)	 06:30 - 08:30 (Fine settimana 07:30 - 09:30)	 06:30 - 08:30 (Fine settimana 07:30 - 09:30)
		
		 11:30 - 13:30
	 16:30 - 22:30	
		

**Nota: se TPOne è stato configurato per il controllo dell'acqua calda sanitaria, la programmazione predefinita per l'acqua calda è identica a quella per il riscaldamento. Nella configurazione della programmazione, l'utente può impostare uno, due o tre periodi di stato ATTIVO; TPOne riempie automaticamente i vuoti con periodi di stato INATTIVO**



# Tabelle predefinite (continua)

## VALORI DELLA TEMPERATURA PREDEFINITI

 AM	20 °C
 PM	20 °C
	15 °C
	15 °C

# Informazioni

---

TPOne visualizza informazioni relative al funzionamento corrente; questi messaggi sono visualizzati sulla parte superiore del display. I messaggi informativi vengono visualizzati mentre lo stato di funzionamento è attivo e si azzerano automaticamente al termine del funzionamento

<b>Avviamento ottimizzato</b>	Se il metodo di accensione di TPOne è impostato su Avviamento ottimizzato, questo messaggio viene visualizzato mentre la funzionalità è attiva. <i>vedere pagina 18</i>
<b>Avvio ritardato</b>	Se il metodo di accensione di TPOne è impostato su Avvio ritardato, questo messaggio viene visualizzato mentre la funzionalità è attiva. <i>vedere pagina 18</i>

## Avvisi

---

TPOne esegue il monitoraggio di diverse condizioni e fornisce avvisi quando necessario; questi messaggi vengono visualizzati nella parte superiore del display.

Se la condizione che ha creato l'avviso è stata corretta, il messaggio può essere cancellato selezionando Cancella avvisi nel menu di TPOne. Se si è verificato più di un avviso, sul display viene visualizzato quello più recente. È possibile visualizzare e cancellare tutti gli avvisi nel menu Cancella avvisi.

<b>RF perso</b>	<p>Questo avviso viene visualizzato quando viene perso il collegamento RF tra TPOne-S e il ricevitore. Se l'avviso è visualizzato ma l'icona RF è ancora presente sul display di TPOne-S, la perdita del collegamento è stata probabilmente solo temporanea e il collegamento è stato ripristinato automaticamente. L'avviso può essere quindi cancellato nel menu. Se l'icona RF, invece, non è visualizzata, il collegamento potrebbe non essere possibile o non essere stabile.</p> <p>Nota importante: Assicurarsi che grandi oggetti metallici, come gli involucri delle caldaie, altri elettrodomestici di grandi dimensioni o specchi non si frappongano tra il trasmettitore e il ricevitore poiché ciò impedirà le comunicazioni tra TPOne-S e ricevitore.</p>
-----------------	---


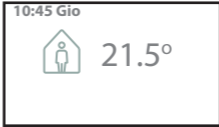

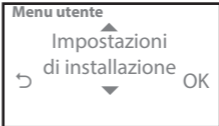

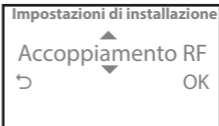


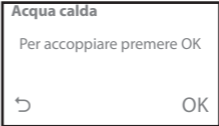
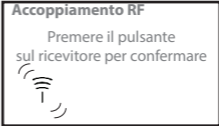


<b>Accoppiamento non riuscito</b>	<p>Alla prima installazione, la procedura guidata di avviamento include l'accoppiamento tra TPOne-S e ricevitore. Se la funzione non è stata completata correttamente oppure non viene eseguita a causa di un collegamento non stabile, viene visualizzato questo messaggio. È possibile eseguire un accoppiamento manuale selezionando la relativa opzione dal menu di installazione.</p> <p>Nota importante: Assicurarsi che grandi oggetti metallici, come gli involucri delle caldaie, altri elettrodomestici di grandi dimensioni o specchi non si frappongano tra il trasmettitore e il ricevitore poiché ciò impedirà le comunicazioni tra TPOne-S e ricevitore.</p>
<b>Rischio di gelo</b>	<p>Viene visualizzato se TPOne rileva una temperatura inferiore a 5 °C. Se ciò si verifica, TPOne richiama il riscaldamento, ma se la fonte di riscaldamento è difettosa il rischio di danni causato dal gelo rimane. L'impianto di riscaldamento deve essere controllato per confermare che funzioni correttamente</p>
<b>Lenta produzione del Calore</b>	<p>Se la temperatura della modalità non viene raggiunta entro 2 ore, TPOne emette un avviso di lenta produzione del calore. L'impianto di riscaldamento deve essere controllato per confermare che funzioni correttamente</p>
<b>Scadenza manutenzione</b>	<p>Se il timer dell'intervallo di manutenzione di TPOne è stato impostato, questo avviso viene visualizzato quando il tempo è scaduto. Contattare il titolare della proprietà o il locatore per programmare una manutenzione di sicurezza della caldaia. vedere pagina 21</p>
<b>Riduzione del riscaldamento</b>	<p>Quando il timer dell'intervallo di manutenzione di TPOne è stato impostato, questo avviso viene visualizzato dopo la scadenza del tempo e indica che il riscaldamento è stato ridotto per sicurezza fino al completamento di una manutenzione della caldaia. Contattare il titolare della proprietà o il locatore per programmare una manutenzione di sicurezza della caldaia. vedere pagina 21</p>
<b>Guasto sensore</b>	<p>Se il sensore di temperatura integrato di TPOne rileva temperature esterne ai suoi parametri operativi, potrebbe essere guasto. Se non è possibile azzerare questo avviso, contattare l'assistenza per richiedere consigli.</p>

## Avvisi (continua)

<b>Nessun Collegamento di rete</b>	<p>Questo avviso viene visualizzato quando il TPOne non riesce a trovare il router di casa. Il segnale Wi-Fi potrebbe essere ostruito o il TPOne-S potrebbe essere fuori dalla portata del DBR. Ove possibile, spostare il router o il TPOne-S e provare nuovamente la configurazione del Wi-Fi.</p> <p>Se il Wi-Fi è stato precedentemente configurato e avviato e viene visualizzato questo messaggio, spostare il router o il TPOne-S, ove possibile, e il TPOne-S si conatterà nuovamente al router quando sarà alla portata e libero da ostruzioni.</p> <p><b>Nota importante: Assicurarsi che grandi oggetti metallici, come gli involucri delle caldaie, altri elettrodomestici di grandi dimensioni o specchi non si frappongano tra il TPOne-S e router di casa poiché ciò potrebbe impedire la connessione</b></p>
<b>Nessun indirizzo IP</b>	<p>Questo avviso verrà visualizzato quando il TPOne-S è collegato al router di casa ma non è in grado di ottenere un indirizzo IP valido.</p>
<b>Nessuna connessione a internet trovata</b>	<p>Questo avviso verrà visualizzato quando il TPOne-S ha una buona connessione con il router di casa ma il router di casa non ha una connessione a internet</p>
<b>Configurazione scaduta</b>	<p>Durante la configurazione del Wi-Fi il TPOne attenderà 2 minuti per una connessione al dispositivo mobile valida. Superato tale tempo, e in assenza di una connessione valida, verrà mostrato questo avviso e sarà necessario ripetere la configurazione Wi-Fi.</p>
<b>Software Aggiornamento non riuscito</b>	<p>Gli aggiornamenti automatici del software saranno eseguiti quando il TPOne-S è connesso a Internet. Questo avviso verrà visualizzato quando è impossibile caricare correttamente un aggiornamento e il controllo del riscaldamento potrebbe essere arrestato. Per ripristinare, è necessario rimuovere l'alimentazione del TPOne-S per almeno 30 secondi, dopodiché è possibile ricollegarla.</p>

# Accoppiamento acqua calda

Per l'accoppiamento del canale opzionale dell'acqua calda, seguire questa procedura. Sarà necessario installare un ulteriore ricevitore DBR per il controllo dell'acqua calda sanitaria.

		
	<b>OK</b>	
	<b>OK</b>	
	<b>OK</b>	
<b>OK</b>		
<b>Ricevitore DBR</b>		
		
<b>PRONTO</b>		

# Contratto di licenza per l'utente finale e dichiarazione di non responsabilità

TPOne-S: Contratto di licenza per l'utente finale e dichiarazione di non responsabilità

## 1. Licenza

Il presente contratto di licenza e dichiarazione di non responsabilità ("Contratto") viene stipulato tra Danfoss A/S o le sue affiliate (ciascuna delle quali viene denominata "Danfoss") e l'utente finale ("Utente"). Nel presente Contratto "Affiliata" si riferisce a un'entità direttamente o indirettamente controllata da Danfoss A/S tramite azioni o diritti di voto.

Con l'accettazione del presente Contratto, Danfoss concede all'Utente una licenza globale limitata, non esclusiva, non trasferibile e a titolo gratuito ("Licenza") per installare e utilizzare il software ("Software") incorporato in TPOne-S.

La licenza è subordinata al rispetto da parte dell'Utente di quanto segue:

- a) I termini del presente Contratto
- b) Le condizioni di utilizzo applicate da Danfoss (disponibili su [www.Danfoss.com](http://www.Danfoss.com))
- c) La politica sulla riservatezza applicata da Danfoss (disponibile su [www.Danfoss.com](http://www.Danfoss.com))

## 2. Aggiornamenti automatici del Software

Danfoss può sviluppare periodicamente patch, correzioni dei bug, aggiornamenti e altre modifiche per migliorare le prestazioni del Software ("Aggiornamenti").

Collegando TPOne-S a Internet, l'Utente accetta che gli Aggiornamenti possano essere scaricati e installati automaticamente su TPOne-S senza necessità di preavviso o previo consenso. Se l'Utente non desidera scaricare e installare automaticamente tali Aggiornamenti, deve disabilitare il collegamento di TPOne-S da Internet. L'Utente riconosce che può essere necessario installare gli Aggiornamenti per utilizzare il servizio di accesso remoto.

## 3. Consenso all'utilizzo dei dati

Installando e utilizzando l'Applicazione, l'Utente accetta che Danfoss possa acquisire, utilizzare, registrare e conservare informazioni relative al fabbisogno di riscaldamento, ai setpoint, agli indirizzi IP, alle caratteristiche hardware e software, agli errori di connessione e alle interazioni dell'Utente. La nostra azienda non acquisisce informazioni di contatto personali quali indirizzi e nomi. Le uniche informazioni personali elaborate da Danfoss sono relative all'indirizzo IP degli utenti. Dette informazioni vengono impiegate per analizzare il comportamento degli utenti in relazione al funzionamento dell'app, e non saranno condivise con terzi né vendute agli stessi. Le informazioni di cui sopra sono elaborate da Danfoss per migliorare l'esperienza degli utenti, potenziare le prestazioni dell'Applicazione e per motivi di sicurezza. Qualora l'Utente non accetti che vengano acquisite tali informazioni occorre disinstallare l'app, poiché senza di esse non è possibile prestare i servizi precedentemente descritti.

Domande generiche relative all'elaborazione dei dati personali possono essere inviate al Global Data Protection Office di Danfoss all'indirizzo: [GDPO@danfoss.com](mailto:GDPO@danfoss.com)

## 4. Diritti proprietari

La presente Licenza e il Software contengono informazioni proprietarie di Danfoss protette dalla normativa sui diritti di proprietà intellettuale vigente. Ad eccezione di quanto espressamente consentito nel presente documento, tali informazioni non possono:

- i. essere utilizzate per qualsiasi scopo non conforme al presente Contratto,
- ii. essere copiate o riprodotte in qualsiasi forma, o
- iii. essere modificate, date in licenza o in affitto, vendute, distribuite o sfruttate commercialmente.

Danfoss si riserva il diritto di modificare, sospendere, rimuovere o disabilitare l'accesso per l'Utente in qualsiasi momento senza preavviso. Il nome Danfoss, il logo Danfoss e gli altri marchi, grafiche e loghi Danfoss sono marchi o marchi registrati di proprietà di Danfoss o delle sue società affiliate. Non viene concesso alcun diritto o licenza all'Utente relativamente a tali marchi.

#### 5. Componenti di terze parti

Il Software può includere componenti software di terze parti ("Componenti di terze parti") tra cui componenti open source o liberi, ciascuno dei quali possiede il proprio copyright e le proprie condizioni di licenza ("Licenza di terze parti"). Alla clausola 8 è possibile trovare un elenco dei componenti inclusi nel Software e le relative licenze. Nel caso in cui una Licenza di terze parti conceda all'Utente il diritto di usare, copiare o modificare il componente open source in una misura più o meno ampia dei diritti concessi dal presente Contratto, tali diritti prevalgono sui diritti e le restrizioni concesse dal presente Contratto unicamente per tali Componenti di terze parti.

#### 6. Esclusione di garanzia

La presente Licenza è concessa su una base "così com'è" e "come disponibile" per gli scopi previsti determinati unicamente da Danfoss, e ogni utilizzo indicato è da intendersi a esclusivo rischio dell'Utente. Il Software nonché le informazioni e i risultati da questo generati non possono sostituire la consulenza tecnica ma devono essere verificati dall'Utente, non sono vincolanti e non devono essere ritenuti dati accurati o analisi. Danfoss declina ogni garanzia e condizione relative al Software, siano esse espresse, implicite o legali, ivi comprese, a titolo esemplificativo, condizioni di commerciabilità, qualità soddisfacente, idoneità a uno scopo specifico, accuratezza e non violazione dei diritti di terzi. Danfoss non garantisce che il Software soddisfi i requisiti dell'Utente o che il funzionamento dello stesso non subisca interruzioni o errori.

#### 6. Limitazione di responsabilità

Nella misura consentita dalla legge, in nessun caso Danfoss potrà essere ritenuta responsabile di qualsiasi danno diretto, speciale, indiretto o consequenziale, ivi compresi, a titolo esemplificativo, danni ai beni, danni o perdita di risparmi o profitti, ovvero perdita di dati derivanti da qualsiasi uso del Software.

#### 7. Varie

La Licenza cessa automaticamente in caso di violazione di qualsiasi termine del presente Contratto da parte dell'Utente. Danfoss si riserva il diritto di rescindere il contratto a sua esclusiva discrezione senza preavviso. Il presente Contratto e la Licenza sono soggetti al diritto sostanziale della Danimarca. Qualsiasi controversia derivante o relativa al presente Contratto spetterà alla competenza esclusiva dei tribunali della Danimarca.

#### 8. Licenze dei Componenti di terze parti

ENGINEERING  
TOMORROW



**Danfoss Ltd.**

Amphill Road  
Bedford MK42 9ER

Tel: 01234 364621

Fax: 01234 219705

E-mail: [ukheating@danfoss.com](mailto:ukheating@danfoss.com)

Site Web: [www.heating.danfoss.co.uk](http://www.heating.danfoss.co.uk)